

2022-04-02

Programmanus

av *Emmanuelle Caussé och Arman Vossougui*

- Bonjour à tous ! Aujourd’hui, dans les Nouvelles en français facile :
 - Le système présidentiel en France ;
 - Rencontre avec Shana, qui va voter pour la première fois.
- Bienvenue dans l’émission spéciale « élection présidentielle » des Nouvelles en français facile du samedi 2 avril. Je suis Arman Vossougui.
- Et je suis Emmanuelle Caussé.

Le système présidentiel en France

Extrait du programme éducatif *1 jour 1 question : À quoi ça sert, un président de la République ?*

« La France est une République, un pays où le peuple choisit ses chefs, et donc, son président. C’est le signe de la démocratie ».

choisir *välja*

Les 10 et 24 avril, les Français vont choisir le prochain président ou la prochaine présidente de la République. En France, le président est très important, parce qu’il est le chef de l’État.

l’État *staten*

Pour en savoir plus sur le système présidentiel français, nous avons maintenant rendez-vous avec Sandy. Sandy est professeure d’histoire dans un collège près de Paris.

un collège *en skola (mellan- och högstadiet)*

Sandy : Bonjour, je m’appelle Sandy.

– *Combien de temps le président ou la présidente est-il ou est-elle élu·e ?*

être (ré-)élu·e *bli (om-)vald*

Sandy : Le président ou la présidente est élu·e pour 5 ans.

– *Emmanuel Macron, le président actuel, est aussi candidat pour la deuxième fois. En France, combien de fois est-ce que quelqu’un peut être président ou présidente ?*

Sandy : Il est possible d’être président ou présidente deux fois.

une fois *en gång*

– *Quel est le rôle du président de la République en France ?*

Sandy : Le président de la République est détenteur du pouvoir exécutif, c'est-à-dire qu'il a en charge de faire appliquer les lois. Il est également le chef des armées.

Le président de la République représente le pouvoir exécutif, c'est-à-dire qu'il fait appliquer les lois. Il est aussi le chef des armées françaises.

le détenteur du pouvoir exécutif *den som har den verkställande makten*
faire appliquer les lois *verkställa lagarna*

Rencontre avec Shana, qui va voter pour la première fois

En France, on peut voter à partir de 18 ans. Le 10 avril, Shana va voter pour la première fois à l'élection présidentielle.

Shana habite à La Rochelle, dans l'Ouest de la France, et nous lui avons téléphoné pour discuter avec elle de l'élection présidentielle.

Shana : Bonjour, je m'appelle Shana et j'ai 18 ans.

– *Pourquoi est-ce que c'est important pour vous de voter le 10 avril ?*

Shana : Pour moi, c'est important d'aller voter le 10 avril, car le droit de vote est un droit fondamental. Il est important de voter pour pouvoir faire entendre notre voix.

Pour Shana, il est important d'aller voter parce que c'est un droit fondamental, qui permet de faire entendre sa voix.

voter *rösta*
un vote *en röst (i ett politiskt val)*

le droit de vote *rösträtten*
un droit fondamental *en grundläggande rättighet*
faire entendre sa voix *komma till tals, höras*

– *Qu'est-ce que ça vous fait de voter pour la première fois ?*

Shana : Voter pour la première fois me donne l'impression de rentrer véritablement dans la vie d'adulte.

véritablement *på riktigt*
la vie d'adulte *vuxenlivet*

– *Qu'est-ce que vous attendez du futur président ou de la future présidente de la République ?*

Shana : J'attends du futur président une écoute par rapport au peuple.

une écoute *en lyhördhet, en uppmärksamhet*
le peuple *folket*

Iliona, la nouvelle star belge

Iliona a 21 ans et elle vient de Belgique. Elle écrit et compose ses chansons, et elle réalise aussi ses clips, comme celui de la chanson « Si tu m'aimes demain ».

Si tu m'aimes demain
On sera deux stars en septante quatre-vingt
Qui s'cachent le regard, qui rêvent plus loin
Si tu m'aimes demain
On brodera des fleurs sur nos jeans troués
On dessinera aux fans des cœurs
Si tu m'aimes demain
On regardera Paris, la semaine en émeute
Le week-end on fuira la ville
Si tu m'aimes demain
À la télévision, ils passeront nos chansons
Fausse poésie, on sera peut-être des cons

C'est voir la vie à deux
Domage y avait pas mieux
Devoir se dire adieu
Quand on est pas heureux
Se retrouver comme des vieux
Fous, que si tu m'aimes
Oh, seulement si tu veux

Mais si tu m'aimes demain
J'ferai un tas d'photos dans les chambres d'hôtel
Toi, tu me peindras sur le dos
Si tu m'aimes demain
Dans les soirées chics, les cheveux en pagaille
On s'fera la malle, on donnera des disques
Si tu m'aimes demain
Je t'achèterai une plage le temps d'un été
Loin des journaux qui crieront scandale
Si tu m'aimes demain
Dans un photomaton, on laissera d'gros bisous
Incognitos, on sera peut-être des cons

C'est voir la vie à deux
Domage y avait pas mieux

écrire *skriva*
composer *komponera,*
skriva låtar
un clip *en musikvideo*

Extrait de la chanson
« *Si tu m'aimes demain* »
d'**Iliona**

*Devoir se dire adieu
Quand on est pas heureux
Se retrouver comme des vieux
Fous, que si tu m'aimes
Oh, seulement si tu veux*

C'était les Nouvelles en français facile du samedi 2 avril 2022.
Merci de nous avoir écoutés et à bientôt !

Sources :

Vidéo de How it works France sur le système politique français diffusée sur YouTube
Présentation des 12 candidats à l'élection présidentielle 2022 paru sur tv5monde.com
Article sur l'abstention des jeunes Français paru sur lesechos.fr
Article sur l'engagement politique des jeunes Français paru sur leexpress.fr
Portrait d'Illiona paru sur rtl.fr